

耶穌使水變成酒

約翰福音2:1-11

1 第三日，在加利利的迦拿有娶亲的筵席，耶稣的母亲在那里。 2 耶稣和他的门徒也被请去赴席。

3 酒用尽了，耶稣的母亲对他说：“他们没有酒了。” 4 耶稣说：“母亲，我与你有甚么相干？我的时候还没有到。”

5 他母亲对用人说：“他告诉你们甚么，你们就做甚么。”

6 照犹太人洁净的规矩，有六口石缸摆在那里，每口可以盛两三桶水。

7 耶稣对用人说：“把缸倒满了水。”他们就倒满了，直到缸口。

8 耶稣又说：“现在可以舀出来，送给管筵席的。”他们就送了去。

9 管筵席的尝了那水变的酒，并不知道是哪里来的，只有舀水的用人知道。管筵席的便叫新郎来，¹⁰ 对他说：“人都是先摆上好酒，等客喝足了，才摆上次的；你倒把好酒留到如今！”

11 这是耶稣所行的头一件神迹，是在加利利的迦拿行的，显出他的荣耀来，他的门徒就信他了。

神迹(標記 SIGN) 有目的[地]

何謂「信」耶穌？

11 这是耶穌所行的**头一件神迹**，是在加利利的迦拿行的，显出他的荣耀来，他的门徒就信他了。



背景：婚筵
(为期七天，皆大欢喜)

- 1 第三日，在加利利的迦拿有娶亲的筵席，耶稣的母亲在那里。
- 2 耶稣和他的门徒也被请去赴席。



宾客扫兴

筵席的管理不当

3 酒用尽了



新婚夫妇（及家族）的社交灾难

耶穌的母亲对他说：“他们没有酒了。”

- 並非只為提供資訊
- 間接吩咐？
- 間接請求？
- 社會語言學：雙方的身份與角色決定對話的形式
 - 母親與（神的）兒子：道成了肉身，住在我们中间，充充满满地有恩典，有真理。我们也见过他的荣光，正是父独生子的荣光。（1:14）
 - 非一般的親子倫常關係：耶穌是完全的神和完全的人

耶穌是神子的身份（神與人有「距離」）

- 強調耶穌的人性：⁴ 耶穌說：“**母亲**，我与你
有甚么相干？我的时候还没有到。”（和合
本）
- 強調耶穌的神性：⁴ 耶穌說：“**婦人啊**，這與
你我有甚麼關係？我的時候還沒到呢。”（新
漢語譯本）

- 耶穌與馬利亞拉開距離：⁴ 耶穌說：“母親，**我與你有甚么相干**？我的時候還沒有到。”（和合本）
- 耶穌與馬利亞拉近距離，與酒席的事則拉開距離：⁴ 耶穌說：“婦人啊，**這與你我有甚麼關係**？我的時候還沒到呢。”（新漢語譯本）
- 含義：「你與我**共同**真正要關心什麼事？」
- 耶穌的「時候」指神子的死和復活：耶穌說：“人子得榮耀的時候到了。我实实在在地告訴你們：一粒麥子不落在地里死了，仍舊是一粒；若是死了，就結出許多子粒來。”（12:23-24）



什么使你我有关系？

中国结

蝴蝶结

情结

过结

心结

死结

凡接待他的，就是信他名的人，他就赐他们权柄，作神的儿女。这些人不是从血气生的，不是从情欲生的，也不是从人意生的，乃是从神生的
(1:12 - 13)

夫



妻

主內

親



子



弟兄姐妹

婆

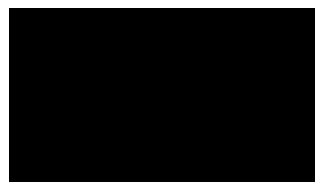
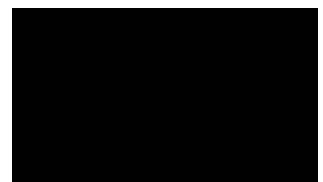


媳

爺



孫



一场美丽的误会？

5 他母亲对用人说：
“他告诉你们甚么，
你们就做甚么。”

一份母子的默契？

耶稣低调（轻易）地使水变成酒（120~180 gal）

6 照犹太人洁净的规矩，有六口石缸摆在那里，每口可以盛两三桶水。7 耶稣对用人说：“把缸倒满了水。”他们就倒满了，直到缸口。8 耶稣又说：“现在可以舀出来，送给管筵席的。”他们就送了去。

好酒！

9 管筵席的尝了那水变的酒，并不知道是哪里来的，只有舀水的用人知道。管筵席的便叫新郎来，¹⁰ 对他说：“人都是先摆上好酒，等客喝足了，才摆上次的；你倒把好酒留到如今！”

人生如酒席

量与质

信主人生如豐盛筵席

剛入席

常缺席

已退席

想離席



何謂「信」耶穌？

“他的門徒就信(靠)他了”
(11)

耶穌基督今日邀請您來入席



接受邀請來信靠耶穌的禱告

慈愛的天父！我願意認罪悔改，打開心門接受耶穌基督，作我個人的救主和生命的主。

感謝您！赦免我的罪，賜下新的生命，作您的儿女。求您管理我的一生，使我成為您所喜悅的人。奉主耶穌的名禱告，阿門！